



JOURNAL D'OUCHY

Fondé en 1931

Feuille des avis officiels de la Commune libre et indépendante d'Ouchy, de la Confrérie des Pirates d'Ouchy, des sociétés: de développement et des Intérêts d'Ouchy, de développement du Sud-ouest, Association Sous-Gare
Distribué gratuitement dans les boîtes aux lettres du bas de la ville, neuf parutions: février, mars, avril, mai, juin, juillet/août, septembre, octobre, décembre. Editeur-responsable et administration: Groux arts graphiques, 1052 Le Mont

1er août à Ouchy

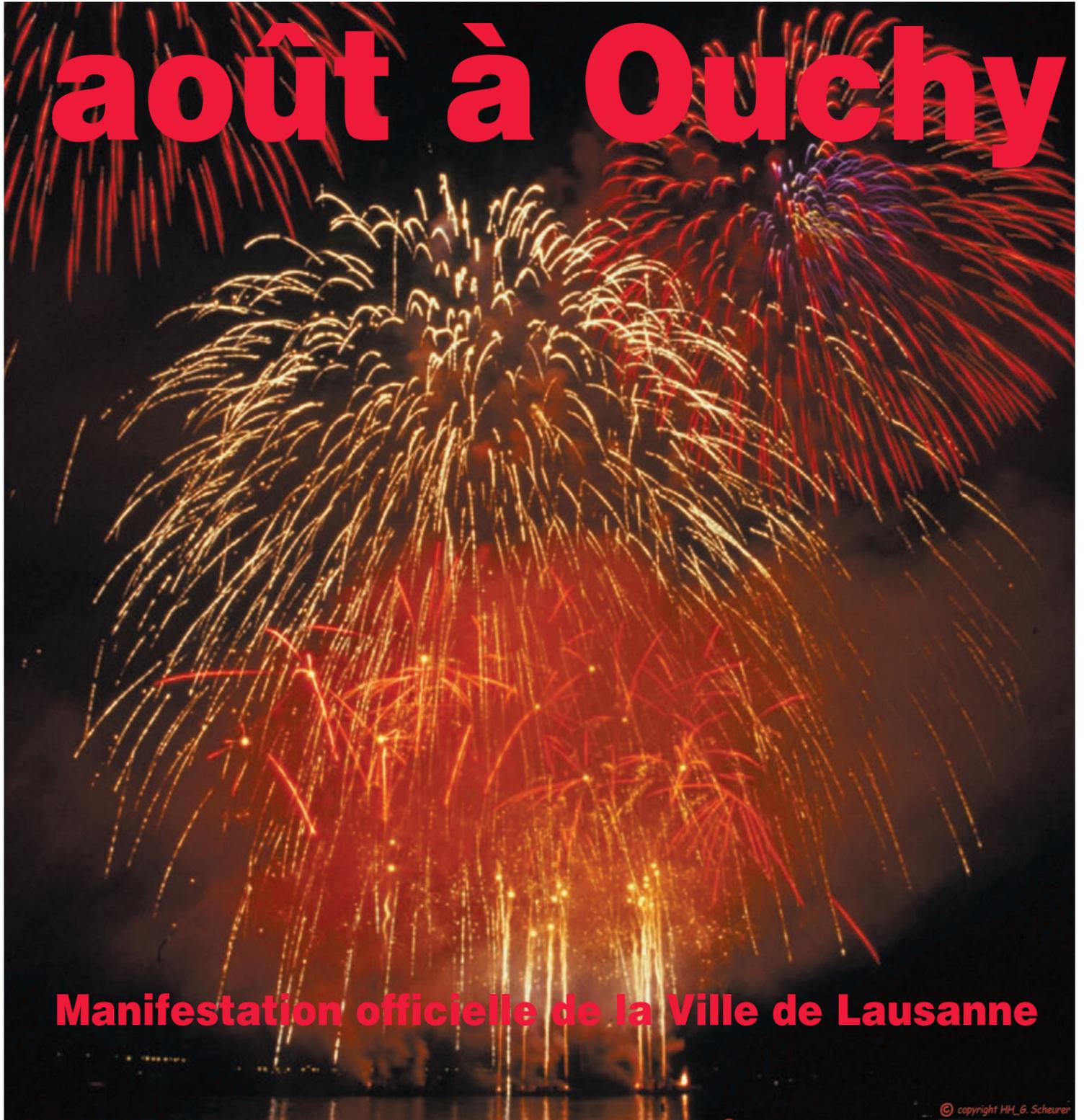
**quatre
jours
de fête**

Programme en page 3


Le Chocolatier

*Une nouvelle adresse
Gourmande*

Place de la Navigation 2
1006 Lausanne Ouchy
Tél. 021 636 42 04 • Fax 021 636 42 05



Manifestation officielle de la Ville de Lausanne

© copyright HH_6_Scheurer

M. Parmentier
HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Réparations toutes marques
Restauration de pendules
Déplacement sur demande
Devis gratuit

DS FIRST
CHF 695.- *
*Prix recommandé



CERTINA
SWISS MADE SINCE 1925

Av. d'Ouchy 9 Tél. 021 323 05 05
1006 Lausanne Fax 021 311 64 54


**Horlogerie
Bijouterie**

J. Mardini

Réparation de bijoux,
montres et pendules

Avenue Fraise 7
Téléphone 021 616 31 67

Cuisine familiale, suggestions
du patron, plat du jour

CAFÉ - RESTAURANT
Salle non-fumeurs

Av. d'Ouchy 14
Tél. 021 616 01 21
Lundi-vendredi
6 h 30 - 17 h


Au Bacouni

**NOUVEAU: VENTE DE FEUX
D'ARTIFICE TOUTE L'ANNÉE**

Boutique Bettens
Av. de-La-Harpe 45 • OUCHY
www.boutique-bettens.ch
Ouvert 1er et 2 août 8h-22h

Café Restaurant Bangal
Spécialités du Bangladesh et d'Inde



Av. de Cour 74 - Ouvert 7/7 jours
Tél. 021 617 85 25 - Fax 021 617 85 26
Accès parking sur réservation
www.restaurant-bangal.ch


Marmier
SARL
VOTRE CARROSSIER

Tél. 021 616 47 04
Rue du Crêt 3 - 1006 Lausanne

**Une affaire de confiance
par des professionnels**

Voiture de remplacement


RESTO BUVETTE D'OUCHY

Filets de perche Assiette du jour Menu buvette Pizza, pannini Sandwiches	Place de la Navigation Cuisine non-stop Crêpes - Gaufres - Glace Carte d'Or Philippe Sèvegrand • 1006 Lausanne-Ouchy	Hamburger Bruschetta Saucisses Frites etc.
--	---	--



**Club
Folle Brise**
Partage
de bateaux

**Vous rêvez
de naviguer à la voile ?**

**Le sport de voile est trop cher ?
Vous ne pouvez pas obtenir
de place d'amarrage ?
...notre club est fait pour vous !**

Ch. des Pêcheurs 7 • 021 635 58 87
www.lausanne-usl.ch/follebrise



Confrérie des pirates d'Ouchy Commune libre et indépendante

La Vaudoise, navigation 2008

Cette fois, l'été est bien là !

Les sorties de notre *Vaudoise* se sont déroulées comme planifiées, à part une ou deux renvoyées ou annulées pour cause de météo défavorable. Durant l'Eurofoot 2008, les problèmes de parage à Ouchy le soir des matches ont amené nos responsables à déplacer la *Vaudoise* et les départs de celle-ci au port de Pully. Merci aux autorités voisines et au Sauvetage pour leur accueil du 7 au 28 juin.

Le samedi 28 juin, la *Vaudoise* a retrouvé son amarrage et surtout la fête de la NANA. Comme toujours, le dernier week-end de juin a été gratifié d'un beau temps. La fête fut belle et la soirée s'est prolongée...

La délégation de la Confrérie s'est rendue à Brest 2008 du 10 au 17 juillet. Pendant cette période, la *Vaudoise* a pu sortir, tous les patrons et équipiers n'étaient pas en vacances en Bretagne... Dès le 18 juillet, le programme a repris comme prévu.

Le 1^{er} août, quatre barques et la *Galère* seront devant Ouchy, elles feront des sorties pour ceux qui le désirent, et une croisière pour admirer les feux d'artifice depuis le lac aura lieu le soir.

Profitez de la possibilité qui vous est offerte de naviguer sur une barque du Léman. La Confrérie des pirates d'Ouchy met encore à votre disposition trois sorties individuelles sur le brick la *Vaudoise*. Vous pourrez passer de merveilleux instants en compagnie des pirates, tout en dégustant un menu préparé par nos cambusiers.

Dates des sorties: **lundi soir 25 août** et deux supplémentaires les samedis après-midi **30 août** et **13 septembre**.

Départ à 19h, respectivement 14h de l'amarrage de la *Vaudoise*, en face de la sortie du métro M2 à Ouchy, retour vers 22h, resp. 17h.

Ces sorties coûtent Fr. 75.- par personne. Ce prix comprend trois heures de navigation sur la *Vaudoise* (une des plus anciennes barques à voiles latines construites sur les rives du Léman), le repas «piratesque», ainsi qu'un verre souvenir. Vous pourrez aussi acquérir divers souvenirs lors de ces bordées.

Inscription: Confrérie des pirates Tél. 021 616 18 80
Jules Bourgeois Mobile 079 239 86 38

Bon été et bonnes vacances à toutes et tous !

Bourgeoisies oscherines 2008

C'est dans le cadre idéal des Fêtes de la NANA qu'entourés du président et des cadres de cette belle société, ainsi que des membres du Conseil de la Confrérie des pirates, que le syndic d'Ouchy Fabien Loi Zedda et son garde des sceaux André Bobba (dit Bob) ont remis à une belle brochette de bourgeoisies et bourgeois la tant convoitée «Bourgeoisie d'Ouchy».



Photo Bernard AUBERSON

Sortie sur la Vaudoise réservée aux Confrères

Afin de renouer avec la tradition, une sortie sera à nouveau organisée à l'intention des confrères pirates **le dimanche 24 août 2008** **départ d'Ouchy à 10 heures retour selon les vents...**

Repas canadien, chacun apporte son pique-nique, boissons, desserts et bonne humeur. Trente-cinq places sont à disposition, soyez les premiers! Chaque Confrère peut s'inscrire accompagné d'une personne maximum, auprès du commissaire: Jules Bourgeois, tél. 021 616 18 80 ou 079 239 86 38

Av. de Cour 38 Tél. 021 617 65 25
C. Freiburghaus

**Broches, grills, canétons
à disposition**

Spécialités: jambon à l'os
Saucisson et rouleau
pavénois, saucisse à rôtir

Viande d'élevages naturels
Volailles

**Boucherie-Charcuterie
de Cour**



Lausanne

**POMPES FUNÈBRES
OFFICIELLES**

Ecoute - Confiance - Dignité

av. des Figuiers 28 - 1007 Lausanne
(Accès possible par l'av. de Montoie,
à 100 m du centre funéraire)

Téléphone permanent:
021 315 45 45
24 h/24

www.lausanne.ch/pfo

TL: lignes N° 1, 2 et 4, arrêt Maladière
Sortie autoroute Lausanne-Sud, direction Centre.
Facilités de parage.

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger
Etablissement de conventions pour obsèques futures

FERBLANTERIE
COUVERTURE
SANITAIRES
FAÇADES VENTILÉES

MARMILLOD SA

DEPUIS 1950 MAÎTRISES FÉDÉRALES

E-MAIL: marmillod@bluewin.ch

AV. DES OISEAUX 10
1018 LAUSANNE
TEL. 021 646 84 37
FAX 021 648 15 34

58 ans à votre service !

021 617 41 51
OUVERT LE DIMANCHE MATIN

www.larosedor.ch

la rose d'or 1007 LAUSANNE

**GERBE ET
COURONNE**

RAPIN PNEUS SA

Equilibrage électronique des roues
Contrôle et réglage géométrique de direction
Toutes les grandes marques en stock

Tél. 021 616 35 31
Bd de Grancy 14

MICHELIN
Une meilleure façon d'avancer

MUSEE ROMAIN LAUSANNE-VIDY

Cet été, pour mieux connaître l'Antiquité, venez nombreux participer à nos activités !

Contes et légendes

Lundi 18 août, de 14 à 15h,
dès 7 ans, Fr. 10.- par participant-e.
D'où vient l'expression «toucher
le pactole»? Qui est Midas? Et la
patronne des araignées? Qu'y a-t-il
dans la boîte de Pandore?
Découverte de la mythologie gréco-
romaine au cours d'une séance de
contes à l'atmosphère magique!

Le potier gallo-romain

Mardi 19 août, de 14 à 16h,
dès 8 ans, Fr. 15.- par participant-e.
A partir d'une boule de terre glaise
tenant dans le creux de la main,
viens monter un bol et le décorer
par impression de chouettes motifs!
Puis viens chercher ton objet deux
semaines après l'atelier, car il doit
être cuit dans le four du musée!

Cuis ton pain à la romaine!

Judi 21 août, de 14 à 16h,
dès 7 ans, Fr. 15.- par participant-e.
D'où viennent les céréales? Com-
ment les mangeait-on à l'époque

romaine, ici, ailleurs? Viens t'initier
à la boulangerie antique et cuis un
pain à la mode du gourmet Caton!

Grandir à Rome

Vendredi 22 août, de 14 à 16h,
dès 10 ans, Fr. 15.- par participant-e.
Entre dans la peau d'une jeune Ro-
maine ou d'un jeune Romain! Des
jeux, des histoires et des manipula-
tions d'objets te feront découvrir les
bonnes manières familiales, quels
étaient les prénoms à la mode dans
la Rome antique et ses provinces, les
codes imposés aux jeunes dans la
rue et bien d'autres coutumes en-
core! Un véritable voyage imagi-
naire et interactif dans le passé.

**Les murs murmurent,
graffitis gallo-romains**

Les mercredis, de 14 à 16h,
jusqu'au 22 octobre,
dès 7 ans, Fr. 10.- par participant-e.
Visites-découverte de notre expo-
sition temporaire et réalisation de
graffitis à la manière antique.

Matinées mosaïques

Les 18, 19, 20, 22 août, de 10 à 12h30,
dès 8 ans, Fr. 25.- par participant-e.
**Il s'agit de quatre séances pour des
groupes différents (9 enfants):** réali-
ser, avec Adriana Cavallaro, mosai-
ste professionnelle, une mosaïque
inspirée de modèles très anciens,
ceux des Romains de l'Antiquité.

La vaisselle du musée!

Les mardis et jeudis, de 13h30 à 17h
jusqu'au 21 août, dès 10 ans. N'hé-
site pas à amener tes parents, grands-
parents, amis, frères et sœurs!
Muni d'une éponge et d'une brosse
à dents, tu nettoieras le mobilier ar-
chéologique découvert à Vidy lors
des fouilles. Si tu as envie de tou-
cher des fragments vieux de deux
mille ans et d'aider les archéologues
dans leur travail, rejoins-nous!

**Pour toutes les activités, réservation
obligatoire au 021 315 41 85.**

Retrouvez toutes nos infos sur le
site Internet: www.lausanne.ch/mrv



Maison de Quartier

Maison de Quartier Sous-gare

Samedi 30 août dès 18h30

Nous vous proposons de participer
à notre **repas de rentrée** à la Mai-
son de Quartier. Le Band d'Eben-
Hézer agrémente l'apéritif et nous
fera danser après le repas.

Judi 11 septembre, 20h30

Reprise du ciné-club **les Toiles Fi-
lantes**. Vous trouverez prochainement
son programme sur notre site.

Le dimanche 14 septembre

La Coordination asile vous pro-
pose une grande fête avec des
stands, des concerts. Cette action
vise à clore la **question des 523**,
pour laquelle une grande mobili-
sation a été nécessaire et réalisée.

Vous trouverez un article important
sur le sujet dans le numéro de sep-
tembre du *Journal d'Ouchy*, et le
détail du programme sur notre site:
www.maisondequartiersousgare.ch

A partir du 1^{er} septembre

Nos différents cours reprennent, le
mardi aïkido, mercredi théâtre pour
enfants et capoeira pour tous, jeudi
football. Le mardi soir deux ateliers
théâtre pour adultes se retrouvent à
la Maison de Quartier. Le redémar-
rage de l'ensemble des activités est
également prévu pour ce 1^{er} sep-
tembre: l'accueil parents/enfants,
l'accueil des jeunes, les activités des
les 7/11 ans, le groupe du vendredi.

Nous vous souhaitons à toutes et
à tous un bel été régénératif et
plein de belles surprises.

Pour obtenir plus de renseignements, appelez-nous au 021 601 13 05



1er août à Ouchy

Manifestation officielle de la Ville de Lausanne

Place du Général-Guisan à Ouchy

Programme

- 18h30 Accueil, place du Général-Guisan**
M^{me} Christiane Julita, Ville de Lausanne, unité manifestations
- 19h Collation offerte aux participants** (fanfare, porte-drapeaux, etc.)
- 19h45 Sérénade par la Fanfare de l'Union Instrumentale de Lausanne**
- 20h Partie officielle**
M. Michel Julier, président de la Société de développement et des intérêts d'Ouchy, souhaite la bienvenue et invite M. Brélaz à la tribune
Fanfare (Intermède musical)
Allocution de M. Daniel Brélaz, syndic de Lausanne
Fanfare (Intermède musical)
Allocution de M. l'abbé Charles-Henry Chemaly, paroisse du Sacré-Cœur
M. Julier lit un extrait du pacte fédéral et invite la population à chanter le Cantique suisse (hymne national)
Fanfare (deux premiers couplets du Cantique suisse)
M. Julier remercie les personnes présentes et les convie à prendre le vin d'honneur
- 20h30 Vin d'honneur**
- 21h15 Cortège**
Départ quai de Belgique, place du Port, allée des Bacounis, débarcadère CGN, place de la Navigation Est, avenue de Rhodanie – Dislocation quai de Belgique
- 22h FEU D'ARTIFICE** tiré sur le lac, durée trente minutes environ



Société
de Développement
et des Intérêts
d'Ouchy

Quatre jours de fête Pl. de la Navigation

Programme animation SDIO

Jeudi 31 juillet 2008

- 15h - 01h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
17h - 20h DJ
20h - 00h30 Groupe Ricardinho e Banda

Vendredi 1er août 2008

- 12h - 02h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
15h - 19h DJ
19h - 22h Groupe Pusch It Up

FEU D'ARTIFICE

- 22h - 22h30
22h - 01h45 Groupe Smile

Samedi 2 août 2008

- 12h - 01h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
15h - 20h DJ
20h - 00h45 Groupe Kouky and Co

Dimanche 3 août 2008

- 12h - 24h Stands boissons, nourriture, artisanat, manèges
15h - 18h Groupe Indeed
18h - 23h30 Groupe Nelly Olson



Société
de Développement
et des Intérêts
d'Ouchy

Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy

Aux personnes concernées par le VIDE-GRENIER à Ouchy pour 2008

Lausanne, juillet 2008

Madame, Monsieur,

Nous sommes au regret de vous aviser que la manifestation du Vide-Grenier, qui a eu lieu les 13 et 14 octobre 2007, ne pourra pas être reconduite cette année. Les frais d'infrastructure, tels que location de la tente, de tables, pose, dépose, frais de toutes sortes, etc. sont trop importants par rapport aux recettes que nous ne pouvons pas augmenter de façon significative pour équilibrer notre budget.

En résumé, un premier exercice réussi au niveau fréquentation et exposants, mais important déficit financier, qui a été comblé en partie par une aide du City Management, aide ponctuelle non renouvelable, que nous avons obtenue avant le début de la manifestation. Vous comprendrez, nous le souhaitons, que la SDIO ne

peut systématiquement dépenser l'argent de ses membres sans espoir de voir un jour l'équilibre des comptes, sans compter que la location de la tente n'est pas acquise et doit être discutée à chaque fois.

Nous sommes sincèrement navrés, mais la sagesse et le devoir de respecter l'ensemble de nos membres nous interdisent de continuer dans ce qui est en l'état une aventure au mauvais sens du terme.

Sachez que nous sommes en train de cogiter pour trouver une autre animation d'envergure pour notre quartier, ses habitants et ses commerçants, restaurateurs, hôteliers, etc. Vous serez naturellement tenus au courant par le biais de notre site www.ouchy.ch et par le Journal d'Ouchy.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de nos salutations les meilleures.

Michel Julier, président



MERCI à toutes et à tous...

Les 11 et 12 juillet derniers s'est déroulée la traditionnelle fête de

l'Union Nautique de Vidy

Les bateaux et, exceptionnellement cette année, les nouvelles infrastructures du port ont été baptisées par le dieu Neptune.

La fête a été belle et nous tenons ici à remercier tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué au succès de cette manifestation. C'est grâce à votre contribution que cette tradition peut se perpétuer.

Le comité

- Membres de l'UNV
- Représentants des autorités
- Présidents et membres des sociétés locales
- Amoureux du lac
- Navigateurs
- Equipiers ou simplement amateurs de bonne compagnie et de bonne chère



Boccellino

P I Z Z E R I A

Tous les lundis (exceptés jours fériés):
Nos fameuses pizzas à Fr. 13.-

Diffusion en direct des événements
sportifs sur 4 écrans plasma

... et toujours notre coin pour les enfants,
avec jeux vidéos gratuits

Avenue d'Ouchy 76 • 021 616 35 39



MAGASIN SERVICE

Vente - Location - Occasion - Réparation

SKIS - PATINS - TENNIS

Parking assuré devant le magasin

Avenue Dapples 40

Tél. 021 616 08 18

janzsports@vtxnet.ch • www.janzsports.ch • Fax 021 616 08 32

Installations sanitaires



- Dépannage
- Débouchage
- Entretien
- Tous travaux sanitaires eau et gaz
- Expertises techniques

A votre service au 021 646 80 80, fax 021 646 86 42

Brasserie La Riviera

Spécialités de brasserie et du lac

C. Stack, directrice

Place de la Navigation 8 - Ouchy - Tél. 021 616 53 09



Beijing 2008 – Les Jeux de la XXIX^e Olympiade

Vivre les Jeux Olympiques de Beijing au Musée Olympique à Lausanne tout en participant à des activités physiques et culturelles alliant astucieusement

Beijing
北京
2008

TM ©

Du 2 février au 26 octobre 2008
Expositions, spectacles, événements, films,
démonstrations, actualités, conférences
Renseignements: Tél. +41 21 621 65 11 & www.olympic.org

LE MUSÉE OLYMPIQUE
LAUSANNE

Partenaire officiel du Musée Olympique. UBS

PROGRAMME ET ANIMATIONS SPÉCIALES PENDANT LES JO DU 8 AU 24 AOÛT

Et ouverture exceptionnelle de 9h à 20h

Vendredi 8 août – Ouverture des Jeux Olympiques

- 9 h *Taijiquan* dans le parc
- 14 h Retransmission de la cérémonie d'ouverture en direct de Beijing
- 17 h 30 Apéritif offert par le Musée et cuisine chinoise au restaurant
- 19 h 30 Retransmission des points forts de la cérémonie d'ouverture
- 21 h *Pipa & Rock - a fusion project*
Concert exceptionnel de YANG Jing, l'une des plus grandes virtuoses de pipa (instrument à cordes traditionnel), accompagnée de musiciens suisses (voix, guitare, clavier, basse et percussion)

Tous les jours du samedi 9 au dimanche 24 août

- 9 h *Taijiquan* dans le parc
- 9-18 h Retransmission des compétitions en direct ou en différé sur grand écran
- Midi Quinzaine gastronomique chinoise au Restaurant du Musée Olympique
- 17h30-20h Apéritif des sportifs – En partenariat avec LFM, résultats et points forts de la journée autour d'un verre. Débats & lounge music

Spécial week-ends (de 14h30 à 17h30)

Vendredi 8, samedi 9 et dimanche 10 août

- Papiers découpés avec le concours de HAN Jing, artiste et président de l'Association du papier découpé de Xi'an
- Danse de l'éventail avec la participation du groupe Qin Shi Shu Hua Shè (uniquement le samedi et le dimanche)

Samedi 16 et dimanche 17 août

- Arts martiaux (*wushu*) avec Maître RONG Jun (*photo*) et ses élèves
- Calligraphie: démonstration par YAN Sabrina

Vendredi 22, samedi 23 et dimanche 24 août

- Spectacle d'acrobaties avec la Guizhou Acrobatic Troup

Sandball: Tournoi 26-27 juillet



la plus pure tradition irlandaise. Pour la première fois, une équipe algérienne est attendue. Preuve en est que ce sport ne cesse de séduire de nouveaux adeptes.

Le tournoi 2008 fête sa cinquième édition. Eric Jaquet se souvient du chemin parcouru: *la première année, nous avons accueilli huit équipes. Ce week-end, ce ne sont pas moins d'une trentaine d'équipes et plus de deux cents sandballeurs qui fouleront le sable de Vidy!*

Evidemment, à côté des terrains, la fête battra son plein. Des animations et des surprises ponctueront le week-end, avec notamment une soirée spéciale anniversaire samedi. Alors, sur le sable ou au bord du terrain, venez découvrir le «Sand Spirit». L'entrée est libre au public et les organisateurs se tiennent volontiers à votre disposition pour tout renseignement. Consultez également le site Internet de l'association: www.sandlausanne.ch. Fun, Sand and Sun!

Patricia Jomini
Handballez-Vous Suisse
Case postale 831, 1001 Lausanne

En haut: tir en extension depuis une marche humaine
A gauche: les «Irish Luminy» en pleine action
Ci-dessous: le comité d'organisation

Ce week-end aura lieu à la plage de Vidy la 5^e édition du Tournoi international de Sandball organisé par l'association «Handballez-Vous Suisse». Spectacle et ambiance assurés. Les promeneurs auront de quoi s'enthousiasmer à l'approche du sable de Vidy. Musique entraînante, pyramides humaines, sportifs habillés en kilt ou en armillis, acrobaties audacieuses et figures spectaculaires... le sandball débarque sur les bords du Léman pour la cinquième année consécutive! Dérivé du handball, le sandball s'en démarque par sa griffe résolument «free style»: pas de défense en ligne, aucun contact, des engagements loufoques et des points qui varient selon le style de but marqué. *Les règles nettement simplifiées nous ont permis d'ouvrir le tournoi à des «non handballeurs» désireux de découvrir ce sport. La catégorie «open» compte de plus en plus d'équipes, les filles étant par ailleurs bien représentées, se réjouit Eric Jaquet, président du comité d'organisation.*

C'est en 1995 déjà que le sandball fait son apparition sur les plages ensoleillées de la Côte d'Azur. Inventé par les «Barjots» de l'équipe nationale de handball, alors championne du monde, le sandball est très populaire en France. Ailleurs, ce sport est encore méconnu. Sous l'influence germanique, c'est son cousin le beach-handball, transposition sérieuse du handball sur plage, qui est pratiqué. Il faut attendre 2004 pour qu'un tournoi de sandball soit organisé hors du pays qui l'a vu naître, et ce grâce à une bande de copains du club de handball de Lausanne-Ville/Cugy. Emballés par une démonstration à Paris Bercy, ils décident de mettre sur pied un tournoi annuel, et fondent l'association «Handballez-Vous Suisse» dont le but est de promouvoir ce sport en Suisse romande... et ailleurs. *Nous avons participé l'année dernière à un tournoi de beach-handball en Hongrie, habillés en armillis, raconte Massimo Troilo, DJ du tournoi et vice-président du comité d'organisation.*



Nous avons voulu leur montrer notre conception du jeu, prônant le plaisir avant tout. A défaut d'avoir gagné le tournoi, nous avons conquis le public et remporté le prix de la «fun team»!

On l'aura donc compris, les Romands se rallient à la conception latine du handball sur plage, préférant l'esprit fun du sandball à la pure compétition du beach-handball. Eric Jaquet l'explique: *La plupart d'entre nous joue dans un club toute la saison. L'été venu, on met les résultats et les performances de côté pour se concentrer sur le plaisir et l'esprit de camaraderie.*

Comme chaque année, plusieurs équipes françaises feront le déplacement, notamment «La Gaule du Matin» et son homologue «La Gaule du soir» ainsi que les «Irish Luminy» de Marseille, vêtus dans





de du 8 au 24 août

, c'est suivre l'actualité des JO
eusement tradition et modernité



Maitre RONG Jun, le spécialiste du wushu
© J. RONG

RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON • RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON • RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON



BON

non cumulable avec d'autres offres

Coupons de moquettes

dimensions de 10 à 30m²
prix normal 35.- à 60.- le m²

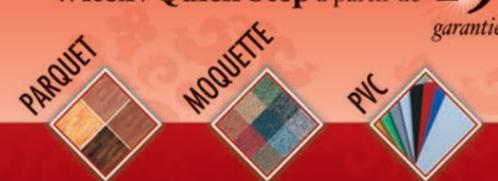
Prix Soldirect 15.- le m²

Moquettes -15% sur tout le stock
largeur de 4m et 5m

PVC 2m, 3m et 4m de large -15% sur tout le stock

Tapis et tapis d'Orient -35% sur tout le stock

Parquets laminés haute qualité
Witex / Quick Step à partir de **29.-** le m²
garantie de 15 ans



Tél. 021 625 01 02
Fax 021 624 41 67

Soldirect S.A • 18, route de Renens • Malley-Lausanne
E-mail: soldirect@soldirect.ch • Site: www.soldirect.ch

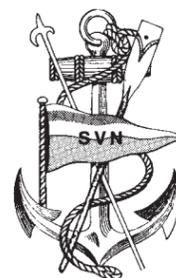
RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON • RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON • RABAIS UNIQUEMENT SUR PRESENTATION DE CE BON

Société vaudoise de navigation 162^e Fête d'été de la NANA



Samedi 28 juin, dès 9h30, sous un ciel bleu, la fête a commencé par les courses à l'aviron, le long de la digue de la Compagnie Générale de Navigation. La compétition qui s'est déroulée dans la joie et la bonne humeur, reléguant les performances au second plan, a été une grande réussite grâce à la forte participation des femmes et des hommes de la NANA. Les performances sur les 850 mètres du parcours ont été excellentes, pour le plus grand plaisir des organisateurs et de l'arbitre chronométré du jour, Bernard Huguenin.

Après le pique-nique, sous un soleil de plomb, les jeunes et les plus âgés de la NANA n'ont pas hésité à se rafraîchir en plongeant dans



fondée en 1846

vive allure par quatre rameurs émérites, se sont désarçonnés à l'aide de leur perche. Messieurs Olivier Français, conseiller municipal, et Laurent Colomb, grand patron de la noble et vénérable Confrérie des pirates d'Ouchy, ont fait honneur aux hôtes de la NANA en n'hésitant pas à se défier, à leur tour, heureux de pouvoir prendre aussi un bain revigorant (← photo). A la fin de la partie officielle (comité en costume folklorique ↓), devant les invités et les représentants des sociétés locales, le syndic Fabien Loi Zedda a remis les diplômes aux bourgeois d'Ouchy 08.

Place de la Navigation
Ouvert 7j./7 24h./24

Pour notre 15^e anniversaire toujours à l'écoute de nos clients nous révisons nos tarifs

Eté comme hiver seulement
Fr. 1.80

la première heure de stationnement

Parquez futé
Parquez moins cher que sur la voie publique

Pl. de la Navigation 3 • 1006 Lausanne
Tél. 021 617 08 80 • navigation@pms-parkings.ch
www.pms-parkings.ch



Mât de cocagne fixé à la proue de la «Vaudoise»



Oh! le beau jouteur...



Course des boillons

l'eau à 23°. Courses de natation, de boillons (cuviers) et équilibre sur le mât de cocagne fixé à la proue de la Vaudoise leur ont permis de s'en donner à cœur joie, sous le regard de deux charmantes naïades (femmes grenouilles) prêtes à les secourir. Ces jeux aquatiques d'un autre temps rappellent à s'y méprendre ceux qui sont représentés sur le tableau peint par François Bocion en 1870, œuvre qui sera prochainement exposée au Musée Historique de Lausanne.

Nos chevaliers de l'eau, déguisés et perchés sur les plate-formes fixées à la poupe des bateaux de joutes, Audacieux et Téméraire, lancés à



Puis les quatre rescapés ont participé à la finale, devant un nombreux public ravi, sacrant pour la quatrième fois consécutive notre inamovible syndic des joutes Pierre Daniel.

Les quatre cents saucisses traditionnelles offertes ont satisfait l'appétit de trois cents convives heureux. La soirée s'est terminée par un bal en plein air, dans une ambiance sympathique et folklorique, grâce à la musique de Mimiche et à la présence des membres en costume officiel qui rappelle que la NANA est bien la plus ancienne société nautique.

Vive les Oscherins, vive la NANA!

RESTAURANT
DU TENNIS-CLUB
STADE-LAUSANNE

Ouvert au public tous les jours

Saison d'hiver:
fermé le dimanche

Cuisine thaïlandaise
et européenne

Tél. 021 616 26 87
Av. de Rhodanie 53

JOURNAL D'OUCHY

Edition, administration, publicité correspondance, distribution:
Groux arts graphiques SA
Case postale 215, 1052 Le Mont
Tél. 021 641 61 40 – Fax 021 641 61 49
E-mail: journalouchy@grouxsa.ch

Tarifs publicitaires: (sans TVA)
Base 10 colonnes, larg. col. 25 mm
Fr. -.89 par mm et par colonne
Abonnement (sept à neuf parutions):
Fr. -.56 par mm et par colonne
Supplément pour 1 couleur: Fr. 56.-
Quadrichromie: Fr. 164.-

Tirage: 22500 ex.

Distribution:
20 700 ex. dans le tiers sud de la ville de Lausanne, 1800 ex. par expédition

Abonnement: possibilité de recevoir le journal par courrier pour Fr. 15.- par année au CCP 10-16274-6
Groux arts graphiques SA
1052 Le Mont / Lausanne



A l'écoute Choisir a son importance de nos paroisses

Dans un décor lointain et flou de plage, de mer bleue et de ciel encore plus bleu apparaît la silhouette d'une enfant. Une enfant comme une autre aux cheveux en désordre, décolorés par le soleil, et aux jambes couvertes de sable. Elle porte un maillot de bain rouge et serre dans sa main une petite pièce de monnaie. Alors qu'elle avance lentement le long de la plage, elle regarde fascinée le sable se faufiler entre ses orteils.

Le kiosque au bout de la plage interpelle comme la grotte d'Aladin. Cliquetant joyeusement dans la brise marine, les pelles métalliques colorées tournoient et virevoltent, suspendues en festons autour de la porte ouverte. Des seaux de différentes tailles forment des tours penchées, leurs hippocampes et coquillages peints de couleurs vives rouillent un peu – très peu – le long des joints. Les vaguelettes de sable avancent sur les lames en bois du plancher. Une légère odeur d'algues et de goudron se dégage. L'assistante bondit de sa chaise longue et sourit à la jeune cliente qui la regarde d'un air grave en disant:

– J'aimerais un moulin à vent s'il vous plaît, un grand moulin à vent en plastique.

– Il en reste deux, mademoiselle, dans le seau là-bas: un jaune et un vert.

– Le jaune s'il vous plaît.

– Voilà, mademoiselle, il ne me reste plus que le vert.

L'enfant reste immobile, serrant le moulin à vent jaune contre elle, alors que résonnent dans sa tête les mots pleins de sens qu'elle vient d'entendre. Son choix, son propre choix à elle, a décidé non seulement du moulin à vent qu'elle aura, mais aussi de celui qui restera dans le kiosque. Elle vient de décider du moulin à vent que le prochain enfant achètera. Son choix fait une différence pour quelqu'un d'autre. Elle reste figée

sur place, momentanément clouée par un sentiment de stupéfaction face à sa responsabilité et à son pouvoir.

Alors qu'elle se retourne pour quitter le kiosque, elle lève brièvement le regard et remarque fugacement le vaste horizon de l'océan et du ciel.

Tôt ou tard, nous prenons tous conscience du fait que nos choix – petits ou grands – touchent d'autres personnes. Les conséquences que ces choix entraînent peuvent nous aider à être plus sensibles aux besoins des autres, ou au contraire nous inciter à devenir égoïstes en nous servant de nos choix de manière manipulatrice à nos propres fins. Bien entendu, même lorsque nous essayons de faire le meilleur choix, nous nous trompons souvent – peut-être n'avons-nous pas toutes les informations ou ne voyons-nous pas la situation dans son ensemble, ou faisons-nous tout simplement des erreurs.

Faillibles mortels que nous sommes, mettre nos bonnes intentions en pratique ne s'avère pas toujours bon. Nous ne pouvons tout simplement pas connaître la couleur du moulin à vent que le prochain enfant voudra. Mais il y a un choix dont nous pouvons être sûrs qu'il est bon pour nous et pour les autres: c'est le choix de suivre Dieu. Même si là non plus, nous ne maîtrisons pas toujours les détails pratiques.

Tout le message du Nouveau Testament est celui d'un choix – le choix de Dieu. Son choix de nous aimer. Son choix de souffrir et de mourir pour nous. Afin que nous ayons le choix de répondre à son amour.

Choisissez aujourd'hui qui vous voulez servir... Quant à ma famille et moi, nous servirons l'Éternel.

Josué 24:15

Revd Adèle Kelham
Pasteur de l'Église Anglicane



Et voilà, le 8^e VIDE-GRENIER est terminé... Et ce fut une magnifique réussite. Le temps était avec nous, et malgré quelques petites frictions avec des personnes peu compréhensives, cette fête s'est passée dans une ambiance de cordialité et de sympathie qui a réchauffé le cœur de tout le comité, qui travaille d'arrache-pied pour organiser cette manifestation. Mais nous avons bien cru qu'elle n'aurait jamais lieu...

En effet, il a fallu se battre pour tout cette année: à cause de l'Eurofoot, changement de date, l'informaticien gérant les inscriptions nous a « lâchés », donc il a fallu trouver rapidement un remplaçant, puis des problèmes informatiques survenus jour après jour, les innombrables appels téléphoniques (le jour et la nuit!!) auprès de notre secrétaire et du comité, de personnes ayant des questions à poser et ne respectant pas les horaires indiqués sur le flyer, la Ville de Lausanne qui nous écrit une semaine avant la manifestation pour nous annoncer que nous n'aurons pas les tables et la roulotte des WC commandées, les nombreux messages électroniques de personnes s'inquiétant ne pas avoir reçu les documents nécessaires pour leur participation, etc.

Nous avons dû nous serrer les coudes cette année, nous étions même à deux doigts de tout laisser tomber... Notre motivation et notre amour pour le quartier nous ont redonné l'élan pour poursuivre... Mais nous avons besoin de votre soutien !!!

Il est donc temps de rappeler à tous que nous sommes BÉNÉVOLES et que pour organiser le Vide-Grenier, il nous faut environ neuf mois de préparation! N'oublions pas que cela représente près de cinq cents stands à gérer et tout ce qui en découle: envoi de courriers, de

Association Sous-Gare

messages électroniques et bien évidemment tous les frais qui en découlent (timbres, papier, enveloppes, taxes communales, etc.). Tout cela se paie grâce aux cotisations de nos membres et au paiement des stands du Vide-Grenier.

Et la veille du Vide-Grenier... Qui se doute que nous devons prendre congé auprès de notre employeur afin de marquer les numéros des stands au sol sur toute la place de Milan? Sans les quelques bénévoles qui se sont gentiment proposés, nous ne pourrions mettre sur pied ce Vide-Grenier, et nous saisissons cette occasion pour leur adresser nos plus vifs remerciements pour leur dévouement et leur gentillesse. Nous faisons donc appel à la compréhension de tous... Nous sommes également ouverts à toutes propositions d'amélioration et chacun est le bienvenu au sein de notre comité!

Place maintenant à notre premier BAL SOUS-GARE...

Il aura lieu le samedi 23 août, de 18h à minuit place de Milan. Vous pourrez danser sur des airs connus joués par l'orchestre FLASH'NIGHT et TONY RUSSO! Des stands de restauration seront installés autour de la fontaine de la place.

A 18h, nous lancerons le début d'une grande collecte de pièces de cinq centimes: chacun pourra mettre de côté ses pièces jaunes durant douze mois! En effet, le samedi 22 août 2009, chacun-e pourra apporter son « trésor » à la place de Milan où nous fêterons la fin de la collecte et les 50 ans de la Société suisse de la sclérose en plaques. M^{me} Christiane Brouyère, responsable du centre romand de la SEP, nous parlera de cette maladie aux mille visages et de notre grand projet! Nous comptons sur vous tous, car toutes les pièces récoltées seront entièrement versées à cette association.

Nous cherchons activement de généreux sponsors et donateurs mais la tâche est difficile... L'argent se faire rare... Ainsi, tout don est le bienvenu!



Pour que la fête soit belle, nous aurons besoin de nombreux bénévoles. Ainsi, si vous êtes intéressés à nous donner un coup de main, vous pouvez déjà vous annoncer auprès de notre comité:

ASSOCIATION SOUS-GARE
case postale 1411, 1001 Lausanne
secretariat@sous-gare.ch.
Une séance d'information et de coordination aura lieu cet automne.

Et puis le M2...

Il est bientôt là! Afin de fêter son arrivée, nous serons présents le samedi 20 septembre 2008 sur la terrasse du café LE TORTILLARD, au boulevard de Grancy 19 A (au fond de la terrasse), de 11h à 15h, et offrirons le verre de l'amitié ainsi que quelques gourmandises! Vous pourrez également vous restaurer dans cet établissement. Nous remercions déjà M^{me} et M. Cavereau pour leur accueil chaleureux!

Je tiens tout particulièrement à remercier le comité de l'Association Sous-Gare sans qui cette merveilleuse fête qu'est le Vide-Grenier ainsi que tout ce que nous organisons durant l'année ne serait possible. Un merci tout particulier à notre secrétaire, M^{me} Marlyse Neyroud, son dévouement et son amour de notre quartier nous a redonné plus d'une fois l'envie de continuer malgré les problèmes arrivés tout au long de cette année.

Alors encore une fois au comité, ainsi qu'à tous les bénévoles qui nous ont épaulés durant cette journée:

MILLE FOIS MERCI!

Hervé Truan, président

Votre Journal d'Ouchy 2008

Numéro:	Délai rédactionnel:	Distribution:
7	MARDI 26 août	jeudi 11 septembre
8	lundi 6 octobre	jeudi 23 octobre
9	lundi 24 novembre	jeudi 11 décembre

Veillez trouver ci-dessus les délais pour la réception de vos textes, ainsi que les dates de parution de chaque numéro.

Nous vous rappelons que vous avez la possibilité d'illustrer vos articles avec des photographies. Nous vous recommandons de nous adresser vos photos numérisées en même temps que vos textes (fichier) par e-mail: journalouchy@grouxsa.ch, à défaut dia ou tirage papier par courrier.

Par ailleurs, le **MEMENTO** de la dernière page vous permet d'annoncer vos manifestations sans être dans l'obligation de rédiger un texte; l'insertion y est gratuite, tout comme la parution d'un texte rédactionnel. Pour des textes ou annonces publicitaires, veuillez demander nos tarifs.

Groux arts graphiques SA
Case postale 215 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne

Lisible intégralement sur Internet
www.journaldouchy.ch

Vous y trouvez également le lien direct avec les sites:
La Vaudoise
Développement Ouchy
Association Sous-Gare
Sauvetage...
et le vôtre?!?



NUMISCARTA LAUSANNE

Bourse aux monnaies et aux cartes postales

AULA DES CÈDRES

(33, avenue de Cour - Lausanne)

Dimanche 7 septembre
de 9 à 17 h
(25 marchands)

Entrée libre - Parking gratuit - Buvette

Numis-Club Lausanne • Robert Dupertuis
Mon-Loisir 11 • 1006 Lausanne • 021 617 33 76

Le rendez-vous des collectionneurs passionnés



Société de développement du Sud-ouest

Nouvelles limites du secteur de la SDSO

A la faveur de discussions menées dans un excellent état d'esprit fait de compréhension avec l'Association Sous-Gare, la SDSO voit son «domaine» étendu de la manière suivante:

Chemin de Fontenay, partie sud dès le rond-point Fontenay/Mont-d'Or, l'avenue de Cour depuis le carrefour Milan/Cour/Bains, l'avenue des Bains, partie nord, côté ouest et dans leur entier les chemins de Primerose, des Plaines et de la Bate-lière.

Cette extension s'inscrit dans les intérêts bien compris des deux sociétés en fonction de leur impact et de leurs activités respectives. Un courrier sera adressé par l'Association Sous-Gare à ses membres en leur laissant le choix de demander, cas échéant, leur transfert à la SDSO. Ces modifications ont été entérinées lors de l'Assemblée générale de l'Union des sociétés de développement du 19 juin 2008. Les statuts de la SDSO le seront lors de la prochaine Assemblée générale

Collège de Cour

Par lettre du 19 juin 2008, le conseiller municipal O. Tosato annonce qu'à la suite d'une concertation, la décision de fermer une classe a été abandonnée, grâce à une souplesse qu'offre la gestion des établissements, avec comme conséquence l'ouverture d'une classe supplémentaire dans l'établissement (cf. article de 24 Heures du 2 juin).

Crèche Philip Morris

Cette fois, c'est bien parti. Le communiqué de presse mis obligeamment à notre disposition (ci-contre) fait la synthèse de toutes les informations liées à ce magnifique projet pour l'entreprise ainsi que pour le quartier.

L'été est arrivé: les vacances

Tout le comité vous souhaite de délicieuses vacances!

Ses membres désignés ci-dessous restent à votre entière disposition pendant cette pause estivale. N'hésitez pas à les contacter.

RUDY KELLER
Chemin du Stade 1
1007 Lausanne
E-mail: rs.keller@hotmail.com

MARCEL JAQUES
Chemin du Couchant 28
1007 Lausanne
E-mail: marceljaques@sunrise.ch

JEAN-DANIEL HENCHOZ
Chemin du Grillon 5
1007 Lausanne
E-mail: jdr.henchoz@bluewin.ch

MICHEL MAEDER
Chemin du Couchant 28
1007 Lausanne
E-mail: m.f.maeder@bluewin.ch



PHILIP MORRIS INTERNATIONAL INAUGURE UN CENTRE POUR LA PETITE ENFANCE

Le projet sera l'un des plus importants du genre en Suisse

Lausanne, Suisse - 19 juin 2008. Des représentants officiels de la Ville de Lausanne et du Canton de Vaud se sont réunis aujourd'hui avec des membres de la direction de Philip Morris International (PMI) pour inaugurer la nouvelle crèche de la société. Le Centre, qui sera construit sur le campus Rhodanie de PMI, ouvrira ses portes en début 2010 et sera une des plus grandes crèches de Suisse. Elle accueillera 122 enfants une fois sa construction achevée.

"Nous sommes particulièrement fiers de ce projet car grâce à cette crèche, nos employés pourront mieux conjuguer leurs obligations familiales et leur vie professionnelle. Le Centre offrira des services de première qualité aux enfants de nos employés ainsi qu'aux enfants de la communauté", a annoncé Michel Vernaz, Directeur des Services Généraux et Responsable des Projets de Construction.

Dans le cadre d'une convention signée entre PMI et l'Administration des travaux publics de la ville de Lausanne en 2004, 10 à 15% des places du Centre seront réservées aux enfants de la collectivité.

"Nous sommes très heureux de cette initiative car elle apporte une solution au problème soulevé par les autorités au niveau fédéral, cantonal et de la ville concernant le manque de garderies en Suisse", a commenté Oscar Tosato, Conseiller Municipal pour l'Enfance, la Jeunesse et l'Education de la Ville de Lausanne. "L'accord selon lequel 10 à 15% des places sont réservées aux enfants de la communauté est un bel exemple de partenariat entre le public et le privé dans ce domaine".

"Nous souhaitons remercier la ville de Lausanne pour sa coopération hors pair, non seulement dans le cadre du développement de ce projet mais aussi pour le Centre Opérationnel PMI qui héberge actuellement 1500 employés. Ces projets s'inscrivent dans notre politique d'investissement continu dans la ville de Lausanne et le Canton de Vaud", a ajouté Michel Vernaz, Directeur des Services Généraux et Responsable des Projets de Construction.

S'inspirant de la philosophie du campus Rhodanie de PMI, le nouveau centre a été conçu pour intégrer un jardin de 1000 m². En outre, plusieurs mesures ont été prises pour minimiser l'impact sur l'environnement, comme, par exemple, la pose de plaques solaires et l'aménagement d'un accès direct au centre par le parking de PMI pour réduire le trafic. Le centre sera géré par un opérateur externe ayant une expérience approfondie du développement de la petite enfance.

Le coût total du projet s'élève à 14,3 millions de francs suisses.

L'agence d'architectes Devanthery-Lamunière de Carouge/Genève aura la charge de développer le projet après avoir été sélectionnée lors d'un concours organisé entre 18 cabinets d'architecte réputés et expérimentés dans la conception de centres pour la petite enfance. La construction sera mise en œuvre par Implenia.



Championnats suisses de triathlon à Ouchy les 30 et 31 août !

Si Lausanne peut se vanter d'avoir organisé deux Coupes d'Europe, un Championnat d'Europe, quatre Coupes du monde et deux Championnats du monde, elle n'a eu, à ce jour, qu'une fois l'opportunité d'organiser les Championnats suisses, c'était en 1997. Le comité d'organisation se réjouit donc de retrouver l'élite du triathlon suisse concourir sur «ses» parcours. C'est le 30 août prochain, soit un peu plus de dix jours après la course des JO de Pékin. «Une course où, nous l'espérons, les Suisses brilleront à nouveau en ramenant une ou plusieurs médailles. Ce serait formidable de saluer des athlètes fraîchement médaillés sur nos parcours!» s'enthousiasme Claude Thomas, le directeur du comité d'organisation. Les compétitions nationales se dérouleront toute la journée du samedi, avec en points culminants à 14h45 le départ de la course élite homme, et à 15h celui de la course élite femme.

Les populaires, eux, se disputeront la victoire le dimanche 31 août. Avec au programme huit départs pour un total de 27 catégories différentes. Des kids aux seniors, ils

Les triathlètes suisses, internationaux et populaires ont rendez-vous les 30 et 31 août à Lausanne pour les Championnats suisses et le traditionnel Triathlon de Lausanne. Deux jours de compétitions où les populaires auront de nouveau la part belle. Près de mille cinq cents athlètes sont attendus sur les parcours lausannois. Pour le public, aménagements et animations s'étendront de la place de la Navigation aux quais d'Ouchy.

seront plus de mille, de 7 à 80 ans, à défiler dans le sud de la ville. Un week-end de reprise animé qui s'annonce ensoleillé puisque c'est une tradition au Triathlon de Lausanne: il ne pleut jamais. A noter que les populaires de la catégorie élite concourront avec la course des Championnats suisses le samedi. C'est place de la Navigation que s'installera le **Village du triathlon**. De nombreuses animations et concours attendent le public.

Le long du parcours, et notamment aux alentours de la zone de change et d'arrivée, des tribunes seront installées pour permettre au public de suivre les compétitions et encourager leurs favoris. Côté infrastructures, un nouveau ponton de départ pour la natation, long de 50 m, sera inauguré, de même que la zone de change, modernisée, qui sera «aussi belle qu'à Sydney» selon Bernard

Vulliamy, responsable. Et Claude Thomas de conclure: «Nous invitons tous les amoureux du triathlon, les athlètes, leur famille, leurs amis et les Lausannois à venir nous rejoindre à Ouchy. Le triathlon de Lausanne est une fête que nous souhaitons partager avec le plus grand nombre d'entre vous!» Une fois de plus, les organisateurs mettent tout en œuvre pour que la fête soit belle, conviviale, sous le signe de la sportivité et de la courtoisie. Le comité d'organisation tient à remercier la Ville de Lausanne, ses partenaires et sponsors ainsi que les nombreux bénévoles (plus de quatre cents) qui lui permettent de mettre sur pied cette compétition depuis près de quinze ans maintenant.

Renseignements, inscriptions, photos et dernières nouvelles sur www.trilausanne.ch

Un accueil chaleureux
Deux pharmacies proches de vous
Des professionnelles à votre écoute...



Aromathérapie HE Sanoflore
Dominique ZOSSO, pharmacienne
Av. de Cour 67, tél. 021 616 38 23

... leurs compétences au service de votre santé!



Homéopathie Schmidt-Nagel
Fleurs de Bach
Anne PERRIER, pharmacienne
Av. de Cour 105, tél. 021 616 55 54

Livraisons à domicile par nos équipes dans le quartier

restaurant *Le Pirate* brasserie

Lausanne-Ouchy

Ouvert 7 jours sur 7

Venez déguster nos fameux filets de perche Selon les recettes du «Pirate»

Moules marinières frites et une bière Fr. 31.-



Place de la Navigation 4
Tél. 021 613 15 00

www.aulac.ch

Bandes dessinées

Belphégor



Patricia et Didier Rognon

Bd de Grancy 10 • 1006 LAUSANNE • Tél + fax 021 616 95 93

Neuves - Occasions - Objets BD - Collections - Sérigraphies

Jacques Belet Electricité SA

Devis, études, projets, installations, conseils

Installations électriques
Installations téléphoniques
Centraux téléphoniques
Câblage réseaux informatiques
Installations courant faible (interphone, etc.)

Avenue de Cour 110

Tél. 021 601 42 42
Fax 021 601 42 41

Profitez des hausses de la bourse sans subir les baisses.

FundValor Peak. Le placement garanti optimal.

Agence générale de Lausanne
Av. de Cour 45 • 1007 Lausanne
021 310 02 02 • www.vaudoise.ch
Denis Quenon, agent général



Nombreuses spécialités de bières, cuisine Non-Stop

CHAQUE MARDI SOIR

Crevettes à gogo
CHF 31.-



CHAQUE SOIR "Happy Hour"

Avenue d'Ouchy 66 - Tél. 021 616 75 75
www.whitehorsepub.ch - whitehorse@cdmgroup.ch





Rue J.-L. De-Bons 1
Tél. 021 601 29 19
Du lundi au samedi 7h - 23h

Café - Restaurant - Pizzeria

Tous les midis: Menu du jour à Fr. 18.–
Tous les jeudis et vendredis: Soirée cocktails, plus de 40 à déguster!
Tous les samedis: Soirée à thème
Tous les soirs: Menus à la carte

Tabacs Journaux Loterie

Pierre-Alain Dessemontet



Plus de 1000 revues suisses et étrangères!
Carte de fidélité pour «Le Matin» du dimanche

Ouvert 7 jours sur 7

Av. William-Fraisse 4 Tél. 021 616 27 29

LABORATOIRE DE PROTHÈSE DENTAIRE

Tél. 021601 87 70

devis gratuit
prestations 7/7 jours
confection de nouvelles prothèses
réparations et rebasages
travail soigné et de qualité

En cas de nécessité, déplacement à domicile

Avenue de Cour 11 1007 LAUSANNE



Céline Jacquemet

Naturopathe - Réflexologue

Agréée par les assurances
Sur rendez-vous

Nutrition - Diététique
Aromathérapie

Av. du Grammont 20 - 1007 Lausanne - 076 424 60 96



Croisières feux d'artifice



Menu spécial
Réservation recommandée.

Avec la CGN, mettez le feu au lac!

- **Jeu 31 juillet - Feux d'artifice du Bouveret**
Au départ de Vevey-Marché, Montreux, Villeneuve, Le Bouveret
- **Vendredi 1^{er} août - Fête Nationale Suisse**
Au départ de Lausanne
- **Samedi 9 août - Fêtes de Genève** **COMPLET**
- **Vendredi 15 août - Fête de la Libération d'Evian**
Au départ de Lausanne et Evian

Infoline
+41(0)848 811 848
www.cgn.ch

Le Léman toute l'année

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE NAVIGATION SUR LE LAC LÉMAN

N° 6 Juillet/Août 2008



Tous les jeudis (SAUF EN AOÛT)

Confrérie des pirates d'Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
18-20 h *Stamm des pirates et ami(e)s*

25-27 juillet

Association Rassemblement des Tunisiens de Lausanne
Festival tunisien Place de la Navigation

26-27 juillet

Association «Hanballez-vous Suisse» Voir page 4
5^e Tournoi de sandball Vidy

31 juillet - 3 août

Société de Développement et des Intérêts d'Ouchy
Ouchy National Voir page 3

2-7 août

Cercle de la Voile de Vidy Port de Vidy
5 Jours du Léman Voir www.5jours.ch

4-8 août

Cercle de la Voile de Vidy Port de Vidy
Semaine du soir

8-10 août

Festiv'Ouchy *Ouchy Latino* Place de la Navigation

15-17 août

Association Fête du Soleil Place de la Navigation
Fête de la Mi-août

23 août

Association Sous-Gare Place de Milan
18-0 h *Bal Sous-Gare* Voir page 6

30-31 août

Triathlon de Lausanne Ouchy
Samedi 30 *Championnats suisses de triathlon*
Dimanche 31 *Triathlon populaire* Voir page 7



7 septembre

Association Areriroru Colline de Montriond
2^e Championnat interplanétaire de Feuille-Caillou-Ciseaux

13 septembre

Service des sports Vidy
3^e édition Lausanne Walking

18-21 septembre

Inauguration du M2 Divers lieux
Détails dans le prochain numéro, parution 11 septembre

Dans nos musées...

Musée du Vieil-Ouchy Av. d'Ouchy 81-83
Le Musée du Vieil Ouchy sera fermé jusqu'à nouvel avis

Musée olympique Quai d'Ouchy, tous les jours 9-18 h
8-24 août *Jeux de la XXIX^e Olympiade* Voir p. 4
Beijing 2008 - Trois espaces:
Sport et Société
Urbanisme et Architecture / Environnement
Design et Graphisme

Musée de l'Elysée 11-18 h, fermé lundi, av. Elysée 18
Teen City, l'aventure adolescente

Espace des Inventions Vallée de la Jeunesse 1
Mar.-sam. 14h-18 h • Dim.+fériés 10h-18 h
De temps en temps, une expo qui en parle
Expérience temporelle inédite

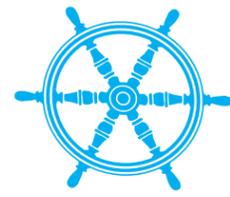
Musée romain de Vidy Bois-de-Vaux 24
11-18 h, fermé le lundi sauf en juillet/août
Activités de vacances Voir page 2

Exposition *Les murs murmurent*
Graffitis gallo-romains



Il se déroule
chaque dimanche
de 8h à 20h
sur l'allée des Bacounis
jusqu'au 28 septembre

HÔTEL-RESTAURANT DE LA NAVIGATION



Nombreuses salles
pour séminaires,
banquets, conférences

Tél. 021 614 38 00
Téléfax 021 616 70 80

OUCHY

www.albatros-navigation.ch
info@albatros-navigation.ch

Famille Rolaz

tre pub ICI votre pub ICI votre pub
021 641 61 40

Agip. Stile italiano.

Un accueil chaleureux 7/7 (6h à 22h)

Shop & Bar

Alimentation - pain et produits frais
Coin Bar - Wifi, Internet gratuit

Station-Service Agip
Av. Rhodanie 68, 1007 Lausanne
Tél 021 617 40 77



restaurant

Rue du Lac 14

021 616 38 81

MULTILITS

Lits • Literie • Duvets

Changez de vie...
changez de literie!

Boulevard de Grancy 14 Tél. 021 617 39 40

HONDA



Agent exclusif HONDA

Vente et réparation

Av. W.-Fraisse 8
1006 Lausanne

Tél. 021 616 56 93

Fax 021 616 23 92

www.motoloisirs.ch

LOUEZ
votre écran plat
LCD-Plasma

dès Fr. 39.- / mois



TV HI-FI VIDEO

HUGUENIN

Bd de Grancy 46

Tél. 021 312 22 00

Fax 021 323 78 05